Porównanie tłumaczeń Kolosan 3:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A wszystko co coś jeśli czynilibyście z duszy pracujcie jak dla Pana a nie ludzi |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Cokolwiek czynicie, z duszy czyńcie, jak dla Pana, nie ludzi,\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Co\* jeśli czynilibyście, z duszy pracujcie, jak (dla) Pana i nie (dla) ludzi. [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A wszystko co coś jeśli czynilibyście z duszy pracujcie jak (dla) Pana a nie ludzi |

1. 1) <x>560 6:6-7</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Składniej: "cokolwiek". [↑](#footnote-ref-3)